

**Alle aziende formatrici
 del ramo Assicurazione privata**

Berna, nel agosto 2025

Update Orfo 2023 / Orfo 2012

Gentili responsabili della formazione, formatori/-trici pratici e professionali

Ricevete le seguenti informazioni sull'Ordinanza sulla formazione 2023 e 2012.

1	Ordinanza sulla formazione professionale (Orfo) 2023	2
1.1	Informazione e formazione dei gruppi d'interesse	2
1.2	Piattaforme	2
1.3	Iscrizione dei nuovi apprendisti a partire dal 2025 in time2learn	2
1.4	Adeguamento dei profili degli apprendisti esistenti	2
1.5	Qualificazione semestrale	3
1.6	Manuale d'uso e video esplicativo time2learn	3
1.7	Corsi interaziendali (CI) / myAFA	3
1.8	Mezzi didattici	4
1.9	Guida per i CI	4
1.10	Procedura di qualificazione	4
1.11	Guida Formazione Impiegato/a di commercio AFC Assicurazione privata	5
2	CI per apprendisti sportivi e ripetenti secondo l'Orfo 2012	5

1 **Ordinanza sulla formazione professionale (Orfo) 2023**

Informazioni aggiornate sulla formazione commerciale di base secondo l'Orfo 2023 e una presentazione panoramica sono disponibili sul nostro [sito web](#) per gli apprendisti, le aziende, le organizzazioni CI e i formatori/-trici CI, nonché informazioni generali. Ecco il link alla [presentazione generale](#).

1.1 **Informazione e formazione dei gruppi d'interesse**

Per il Ticino abbiamo in pianificato i seguenti **eventi**:

- Giovedì **28 agosto 2025**: Scambio delle esperienze - dalle 9:00 alle 10:00
- Giovedì **4 settembre 2025**: Informazioni sulla procedura di qualificazione per formatori/-trici in azienda - dalle 09:00 alle 10:00

Iscrizioni per E-Mail a Sofia Berri, sofia.berri@zurich.ch

1.2 **Piattaforme**

Per la **formazione aziendale** viene utilizzato **time2learn**.

Per i **corsi interaziendali (CI)** e la **procedura di qualificazione** viene utilizzato l'ambiente di apprendimento e di esame **myAFA**.

Maggiori informazioni sulle piattaforme sono disponibili di seguito.

1.3 **Iscrizione dei nuovi apprendisti a partire dal 2025 in time2learn**

Le iscrizioni dei nuovi apprendisti sono state in gran parte completate. In caso di domande, potete contattare l'AFA via e-mail all'indirizzo nachwuchsentwicklung@AFA-afa.ch.

1.4 **Adeguamento dei profili degli apprendisti esistenti**

Affinché tutti gli studenti siano assegnati ai corsi interaziendali corretti, tutte le informazioni devono essere inserite correttamente nei profili degli apprendisti. Si prega di verificare i seguenti punti nei profili esistenti in time2learn entro **la fine di agosto 2025**:

- I giorni di scuola degli apprendisti sono corretti
- L'indirizzo e-mail è corretto (indirizzo e-mail aziendale)

- I giorni di formazione interna al ramo sono corretti

1.5 Qualificazione semestrale

La qualificazione semestrale consiste in un rapporto di formazione e in un controllo delle competenze aziendale. Devono essere completate entro le seguenti scadenze, ovvero lo stato in time2learn deve essere impostato su «Inviato / Finalizzato».

- Qualificazione semestrali 1 e 2: entro e non oltre il 15 agosto del secondo anno di tirocinio
- Qualificazione semestrali 3 e 4: entro e non oltre il 15 agosto del terzo anno di tirocinio
- Qualificazione semestrali 5 e 6: entro e non oltre il 15 maggio del terzo anno di tirocinio

Le informazioni relative alla qualificazione semestrale sono disponibili sul [sito web](#) dell'AFA (alla voce Informazioni per le aziende / Panoramica sulla formazione aziendale).

1.6 Manuale d'uso e video esplicativo time2learn

Il mondo della formazione assicurativa sta diventando sempre più multimediale. Abbiamo quindi deciso di non introdurre time2learn dopo la riforma del contratto di formazione professionale con una formazione classica, ma con video esplicativi. Le singole applicazioni di time2learn vengono spiegate passo dopo passo direttamente nel sistema. È possibile interrompere il video in qualsiasi momento e provare le applicazioni con il proprio login.

Sul sito web di [time2learn](#) sono disponibili diverse manuali d'uso e video esplicativi (in tedesco e italiano).

1.7 Corsi interaziendali (CI) / myAFA

L'ambiente di apprendimento digitale myAFA consente un **apprendimento e test** sicuri e **sostenibili**. I corsi interaziendali sono supportati da myAFA.

L'iscrizione ai corsi interaziendali viene gestita centralmente dall'AFA per tutti gli apprendisti.

Nel mese di agosto 2025 gli apprendisti hanno ricevuto una «mail di benvenuto» dall'AFA con informazioni sulla registrazione su myAFA, sulla comunicazione tra i gruppi d'interesse, sul BYOD ecc.

1.8 Mezzi didattici

Per gli apprendisti, i formatori con profilo per formatori/-trici professionali e i formatori/-trici CI, tutti i materiali didattici sono disponibili nella mediateca dell'**ambiente di apprendimento e di esame digitale myAFA**. I precedenti 6 mezzi didattici in formato cartaceo ed e-book non sono più disponibili.

1.9 Guida per i CI

I CI, in quanto terzo luogo di apprendimento, sono **rilevanti ai fini della** qualificazione. Durante il tirocinio devono essere completate **2 note relative ai CI** che confluiscono nella nota complessiva. Entrambi le note relative ai CI consistono in **controlli delle competenze CI**, che a loro volta sono composti da **diversi elementi**. Questo e molti altri argomenti relativi ai nuovi CI e alla loro garanzia di qualità sono riportati nelle guida CI aggiornata.

Con la **dichiarazione di onestà**, gli apprendisti confermano di rispettare le disposizioni dell'AFA relative agli elementi dei controlli delle competenze CI. In sintesi, ciò significa che sostengono i test «Domande di conoscenza e di comprensione» individualmente e senza aiuto esterno. Per l'elaborazione dei casi di studio guidati, essi confermano di rispettare le disposizioni relative all'uso dell'AI (ad es. risoluzione dei compiti con parole proprie e in un linguaggio comprensibile e adeguato al livello di formazione e adattato alle condizioni del mercato assicurativo svizzero).

Le aziende formatrici sono tenute a garantire che gli apprendisti rispettino le disposizioni della dichiarazione di onestà.

1.10 Procedura di qualificazione

I preparativi per la procedura di qualificazione (PQ) secondo l'Orfo 2023 procedono a pieno ritmo. Sul sito web dell'AFA trovate informazioni sulla procedura di qualificazione con esame finale «Lavoro pratico» (alla voce Informazioni generali / Procedura di qualificazione). Gli apprendisti vengono informati sulla procedura di qualificazione nei Circle di preparazione all'esame 1 e 2 e hanno la possibilità di partecipare

a simulazioni d'esame. Queste si svolgono di norma nel novembre 2025 e nel marzo 2026. La procedura di qualificazione con esame finale «Lavoro pratico» viene svolta nell'ambiente d'esame myAFA.

1.11 Guida Formazione Impiegato/a di commercio AFC Assicurazione privata

La **guida** per la formazione Impiegato/a di commercio AFC fornisce informazioni sui contenuti essenziali della formazione commerciale di base secondo l'ordinanza sulla formazione 2023. È stata aggiornata nel giugno 2025.

[Clicca qui](#)

2 CI per apprendisti sportivi e ripetenti secondo l'Orfo 2012

Prima delle vacanze estive 2025 si è svolta l'ultima procedura di qualificazione (PQ) regolare secondo l'Orfo 2012. Nel maggio/giugno 2026 solo circa 20 apprendisti sportivi con una formazione quadriennale e ripetenti completeranno la PQ secondo la vecchia Orfo. Per questi apprendisti, l'AFA sta organizzando un corso interaziendale incentrato sulla preparazione all'esame (per la Svizzera interna). Gli apprendisti sportivi e i ripetenti con un prolungamento del contratto di tirocinio sono registrati centralmente presso di noi. I ripetenti senza prolungamento del contratto di tirocinio o i loro formatori/-trici professionali/datori di lavoro sono pregati di contattarci entro **il 19.09.25** (e-mail a nachwuchsentwicklung@vbv-afa.ch).

Auguriamo a voi e ai vostri apprendisti ogni successo nell'attuazione della formazione commerciale di base e restiamo a vostra disposizione per qualsiasi domanda.

Cordiali saluti

AFA/VBV



Simon Werren / Team Sviluppo delle nuove leve